

# Quarterly Update

VERANO 2018

## ACTUALIZACION DE LICENCIAS DE GUARDERIAS

### *Misión del Programa de Licencias de Cuidado Infantil:*

**La misión principal del Programa de Licencias de Cuidado Infantil** es garantizar la salud y la seguridad de los niños bajo cuidado. Nos esforzamos por brindar servicios de prevención, protección y calidad a niños bajo cuidado asegurando de que las instalaciones autorizadas cumplan con los estándares de salud y seguridad establecidos al supervisar las instalaciones, brindar asistencia técnica y establecer relaciones cooperativas con proveedores, padres y la comunidad de cuidado infantil.

### Nota de Pamela Dickfoss, Directora Adjunta

Los bebés son algunos de los clientes más vulnerables y frágiles en nuestras instalaciones autorizadas. En los últimos cuatro años, se han registrado 36 muertes relacionadas con el sueño en centros de cuidado infantil. En nuestros esfuerzos continuos para reducir estas muertes, el Departamento de Servicios Sociales ha estado trabajando para fortalecer nuestras regulaciones en materia de los entornos de sueño seguro.

El paquete de regulación de sueño seguro se lanzará en las próximas semanas con un período para comentarios públicos a fines de la primavera/principios del verano, y una fecha de implementación propuesta para octubre de 2018. Los nuevos requerimientos son consistentes con la Academia Americana de

Pediatría y sus directrices para un sueño seguro y abordará entornos que podrían poner a los bebés en riesgo indebido, así como fortalecer las regulaciones existentes para garantizar que los niños estén seguros. Por favor, consulte el [documento sobre el concepto del sueño seguro](#).

Este paquete de regulación representa uno de los paquetes más importantes que el Departamento ha publicado en años. Esperamos un proceso sólido de comentarios públicos. Además, a través de relaciones cooperativas con agencias locales, nos estamos embarcando en esfuerzos para educar y abordar las preguntas de los licenciarios de más de 40,000 instalaciones de cuidado infantil. Un agradecimiento especial a nuestros socios de la comunidad por su apoyo en este esfuerzo.



## EN ESTA EDICION

[Estado Inactivo](#)

[Seguridad Acuática](#)

[Cuando Está Caliente](#)

[Trasladado de Niños](#)

[Deficiencias Más Comúnmente Mencionadas](#)

[Respuesta a Incendios Forestales Utilizando Datos](#)

[Nuevas Actualizaciones de Proyectos del Proceso de Inspección](#)

[Nuevo Nombre de Oficina Regional y su Ubicación](#)

[Información de la Administración](#)

## Estado Inactivo

Los licenciarios de cuidado infantil que deseen cerrar temporalmente su negocio de cuidado infantil pueden solicitar que el Departamento de Servicios Sociales les otorgue un estado inactivo. Esto permite que una instalación se cierre temporalmente y evite las inspecciones de rutina para adaptarse a las situaciones en las que un proveedor con licencia se toma un descanso por vacaciones prolongadas, por cuidar a un recién nacido, por enfrentar una situación médica, etc.

Durante el estado inactivo, la licencia de cuidado infantil de un licenciario no es válida y, por lo tanto, es posible que no brinde atención autorizada. Si el Departamento cree que un licenciario está operando durante un período de inactividad, la instalación estará sujeta a una inspección y posibles multas. El estado inactivo es un cierre temporal, por lo que los licenciarios deben seguir pagando las tarifas anuales de licencia y mantener los requisitos de verificación de antecedentes penales. Esto incluye informar al Departamento de todas las personas, incluidos los hijos adultos, que hayan cumplido los 18 años de edad, que residan en Hogares de Cuidado Infantil Familiar.

Todas las instalaciones de estado inactivo tienen una fecha de vencimiento establecida. Actualmente, hay más de mil instalaciones de cuidado de niños inactivas en todo California

con diferentes fechas de vencimiento. Si se le otorgó un estado de inactividad, es esencial que conozca su fecha de vencimiento y, si es necesario, debe solicitar una extensión del Departamento si no está listo para reanudar su negocio cuando lo ha planeado. Si usted desea reactivar el estado de su licencia antes de que su estado de inactividad termine, usted debe notificarle primero a su [Oficina Regional local](#), la cual le puede recomendar recursos para ayudarlo a recomenzar su negocio. Esto incluye al Departamento de [Defensores del Cuidado Infantil](#), quienes le pueden proveer asistencia técnica general, incluida una revisión de las nuevas leyes y reglamentos promulgados durante su cierre.

Para solicitar el estado inactivo, por favor contacte a su [Oficina Regional local](#). Puede usar el formulario de Licencia de Cuidado Comunitario es "Solicitud de Estado Inactivo de Licencia de Cuidado Infantil", [LIC 9211](#) para solicitar el estado inactivo.

Por favor, revise los [Avisos de Información al Proveedor](#) (PINS, en inglés) en el sitio web del Departamento y revise [legislatura y regulaciones](#) relacionadas a la licencia de cuidado infantil.

Para obtener más información en cuanto el estado inactivo, consulte la [Sección 1596.8535 del Código de Salud y Seguridad](#).

## Seguridad Acuática

El verano está aquí y todos quieren ir a nadar. Se les recuerda a los proveedores que tengan extrema precaución al supervisar a los niños alrededor de los cuerpos de agua. El ahogamiento es una de las principales causas de muerte entre los niños menores de cinco años en California. El ahogamiento puede ocurrir rápidamente, en silencio y en tan solo dos pulgadas de agua. Es vital mantener la supervisión visual cuando los niños están cerca de cuerpos de agua.



Para obtener más información sobre las regulaciones del Título 22 que se refieren a los cuerpos de agua, puede consultar las siguientes secciones:

- Para CCC, [Sección 101216.6](#), Dotación de Personal para Actividades Acuáticas, [Sección 101238\(e\)](#), Edificios y Jardines, y [Sección 101238.5](#), Piscinas para Niños.
- Para FCCH, por favor consulte la [Sección 102417\(g\)\(5\) \(Español\)](#)

Información Adicional:

[Prevención de Ahogamiento](#)  
[Consejos de Seguridad de la Cruz Roja Nacional](#)

## Cuando está Caliente

Durante los meses de verano, los niños pueden pasar más tiempo participando en actividades al aire libre. De acuerdo con el Servicio Meteorológico Nacional, durante un clima extremadamente cálido y húmedo, la capacidad del cuerpo para refrescarse se ve afectada. Los proveedores deben tomar precauciones para evitar enfermedades relacionadas con el calor. Mantenga a los niños hidratados, evite las actividades al aire libre durante la parte más caliente del día, proteja la piel de los niños con protector solar y/o ropa protectora liviana. El Departamento de Salud Pública de California tiene consejos para el [tratamiento de enfermedades relacionadas con el calor](#) si llegan a ocurrir.

Par obtener más información:

Consulte [PIN 17-08-CCLD](#) Calor Extremo en California

[Seguridad en el Calor, Servicio Meteorológico Nacional: Enfermedades Comunes por el Calor, Agotamiento por Calor y Golpe de Calor](#)



## Traslado de Niños

Es esa época del año donde las excursiones y las actividades al aire libre están en pleno apogeo. Los proveedores de cuidado infantil tienen la responsabilidad de garantizar la salud y la seguridad de los niños bajo su cuidado en todo momento. La siguiente información se aplica cuando los proveedores de cuidado infantil transportan niños en sus vehículos. También puede ver videos cortos para licencias con información sobre el transporte en el [centro](#) y en la [guardería familiar](#).

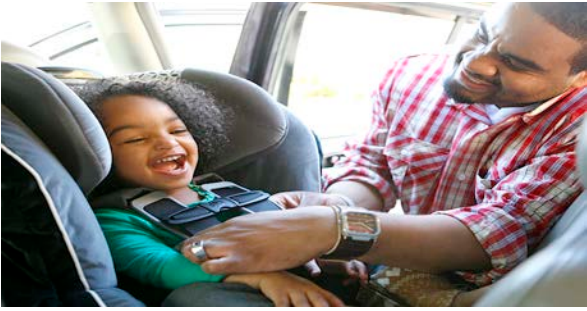
- El vehículo debe estar en buen estado; el conductor debe tener al menos 18 años de edad y tener licencia de conducir válida para tal vehículo y tener seguro del vehículo.
- Use asientos de vehículo o cinturones de seguridad apropiados según la edad de los niños. Repase las directrices de la Patrulla de Caminos de California: [Guía de Asientos del Auto](#) y [Guía de Asientos del Auto en Español](#)
- Nunca deje a los niños en vehículos estacionados. Consulte las Secciones de Reglas [Sección 101225](#) y [Sección 102417](#), (en [Español](#))
- Mantenga siempre la relación adecuada entre adultos y niños, incluso cuando esté en el vehículo.
- Supervisión de niños en vehículos: observe y escuche lo que hacen los niños. Elimine las distracciones mientras conduce. Minimice las llamadas telefónicas. Use un dispositivo de manos libres también distrae. Las llamadas deben ser solo para emergencias.
- Esté preparado para emergencias. Al menos:

- Lleve información de contactos de emergencia y un equipo de suministros para desastres en el vehículo.
- Tenga una transición clara de las directrices de responsabilidad. Hable sobre dónde reunirse, a quién entregar al niño, qué hacer en caso de emergencia (niño que no está presente en el lugar de espera, rueda pinchada, etc.).
- Mantenga registros diarios de los nombres de los niños, la hora y el lugar donde los dejaron o los recogieron, etc.
- Puede considerar tomar capacitación de manejo defensivo. Consulte el sitio web del Estado de California, [Departamento de Servicios Generales](#).

Recuerde: para los niños que permanecen en las instalaciones, se aplica lo siguiente:

- Nunca deje a los niños solos con menores de edad
- El adulto que brinda la atención debe tener las huellas dactilares claras, estar asociado a la instalación, tener una autorización de tuberculosis y las inmunizaciones requeridas.
- El adulto debe estar familiarizado con las reglas de las licencias, tener CPR pediátrico actual y capacitación de primeros auxilios y debe haber completado el la Capacitación de Informante Obligatorio.
- La relación y la capacidad del personal deben mantenerse siempre. [Ley 22,102416.5](#) (en [español](#))

[Centros para Control de Enfermedades Instituto de Seguros para Seguridad en Carreteras](#)



## Deficiencias más Comúnmente Mencionadas en 2017

El Departamento ha compilado las deficiencias más comúnmente citadas en 2017. Las dos mejores en cada tipo de lugar se enumeran a continuación. Haga clic en los enlaces para más detalles.

- Hogares Familiares de Cuidado Infantil
  - Empleados o voluntarios en una guardería; inmunización; archivos; exenciones Código de Salud y Seguridad [\(H&S\) 1597.622](#)
  - Requisitos del Personal [Ley 22 Sección 102416\(c\)](#)
- Centros de Guardería Infantil
  - Derechos Personales [Ley 22 Sección 101223\(a\)\(2\)](#)
  - Responsabilidad para Proporcionar Cuidado y Supervisión a Infantes [Ley 22 Sección 101429\(a\)\(1\)](#)
- Centros Preescolares de Cuidado Infantil
  - Responsabilidad para Proporcionar Cuidado y Supervisión [Ley 22 Sección 101229\(a\)\(1\)](#)
  - Empleados o voluntarios en una guardería; inmunizaciones; archivos; exenciones [H&S 1596.7995](#)
- Centros de Cuidado Infantil para Escolares
  - Empleados o voluntarios en una guardería; inmunización; archivos; exenciones [H&S 1596.7995](#)
  - Responsabilidad para Proveer Cuidados y Supervisión [Ley 22 Sección 101229\(a\)\(1\)](#)

Puede revisar la lista completa en el siguiente enlace:

[Deficiencias más Comúnmente Mencionadas](#)

## Licencias Responde a Incendios Forestales Usando Datos

Los incendios forestales de California en 2017 causaron devastación rápidamente y sin aviso, dando a los residentes afectados poco tiempo para evacuar. La División de Licencias de Cuidado Comunitario (CCLD, en inglés) tiene una responsabilidad única en emergencias, ya que somos parte de la [Agencia de Salud y Servicios Humanos de California](#), la agencia estatal responsable del cuidado masivo y refugio cuando ocurre un desastre. La CCLD utilizó datos para responder a los proveedores en zonas de incendios potencialmente impactados y al hacerlo, identificó cómo podemos mejorar y fortalecer nuestra respuesta cuando ocurra el próximo desastre. El siguiente artículo muestra nuestra conexión con [Cómo California Combatió sus Incendios Forestales Usando Datos](#).

## Nuevas Actualizaciones de Proyectos del Proceso de Inspección

La prueba piloto de Herramientas Completas para el Cuidado de Personas Mayores está programada para comenzar el 1 de julio de 2018 y se espera que dure tres meses. El plan piloto y las herramientas se publican en [Sitio Web del Proyecto de Proceso de Inspección](#) y

será actualizado para incluir comentarios de las partes interesadas antes del piloto. Posteriormente, la división completará las herramientas para los programas Residencial de Niños y de Cuidado Infantil.

## Cambio de Nombre y Ubicación de la Oficina de Culver City

Nos complace anunciar el cambio de nombre y la reubicación de nuestra Oficina Regional de Culver City. El nuevo nombre es Oficina Regional El Segundo y su nueva ubicación es 300 North Continental Blvd, Suite 290-A, El Segundo, CA 90245. Teléfono: (424) 301-3077; FAX (424) 301-3200. Las áreas de servicio permanecerán sin cambios.

## Información de la Administración

### Jubilaciones

- Mary Kaarmaa se jubiló de la Gerencia Regional de la Oficina Regional del Condado de Orange el 30 de marzo de 2018.
- Lisa McKay se jubiló de la Gerencia Regional de la Oficina Regional de Chico el 17 de abril de 2018.

### Ascensos

- Jordan Monath ascendió a Gerente Regional de la Oficina Regional de Chico a partir del 5 de abril de 2018.

¿Está interesado en formar parte del equipo de Licencias de Cuidado Infantil??



Por favor, envíe su solicitud en: [CalCareers](#)

- Se puede encontrar información sobre cómo solicitar un trabajo estatal [aquí](#).

## Recordatorios Útiles e Información

- Por favor recuerda revisar los nuevos PINS: [Noticias de Información a Proveedores](#)
- Últimas jubilaciones de la [Comisión de Seguridad de Productos del Consumidor de E.U.](#)

- [Videos Cortos de Cuidado Infantil](#)  
mención de preguntas comunes sobre

licencias de cuidado para familias y proveedores.

- [Capacitación de Reportero Obligado](#)

NUMEROS TELEFONICOS IMPORTANTES	
Oficina Central de Quejas e Información (CCIB)	1-844-538-8766
Programa de Defensores del Cuidado Infantil	1-916-654-1541
Servicios de Protección al Infante	1-916-875-5437
Oficina de Investigación de Historial del Cuidador	1-888-422-5669
Red de Recursos y Referencias De Cuidado Infantil de CA	1-415-882-0234